

DAIKIN



NÁVOD NA OBSLUHU

Invertorové klimatizácie so SYSTÉMOM **VRV**

FXNQ20A2VEB
FXNQ25A2VEB
FXNQ32A2VEB
FXNQ40A2VEB
FXNQ50A2VEB
FXNQ63A2VEB

PREČÍTAJTE SI PRED PREVÁDZKOU

Názov súčasti a funkcie.....	2
Bezpečnostné opatrenia.....	2

ÚDRŽBA

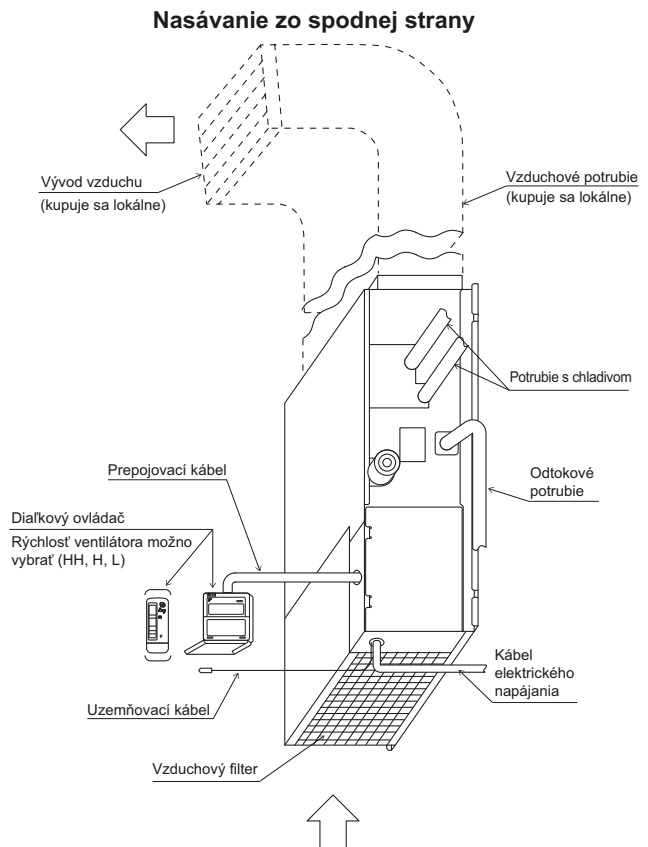
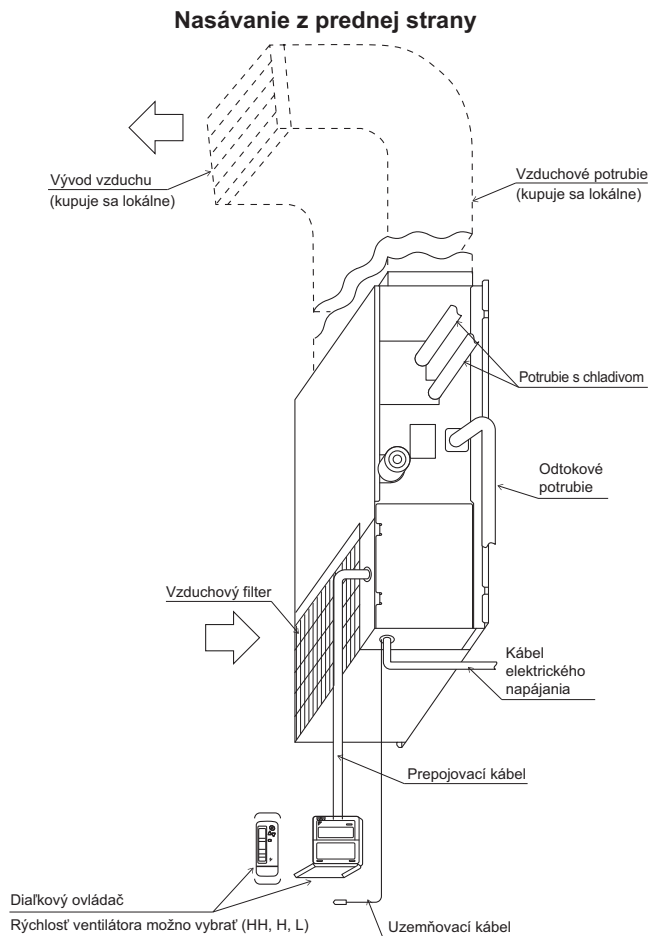
Údržba a kontrola	3
Čistenie vnútra vnútornej jednotky	3
Čistenie vzduchového filtra	4
Čistenie vývodu vzduchu a vonkajších častí	4
Odstraňovanie problémov	4
Špecifikácie	5

POPREDAJNÝ SERVIS

Popredajný servis a údržba.....	5
---------------------------------	---

PREČÍTAJTE SI PRED PREVÁDZKOU

Názov súčasti a funkcie



Bezpečnostné opatrenia

Ak chcete získať úplné výhody z funkcií klimatizácie a vyhnúť sa poruchám v dôsledku nesprávnej obsluhy, odporúčame, aby ste si pred použitím dôkladne prečítali návod na obsluhu.

- Táto klimatizácia sa klasifikuje ako "zariadenie, ktoré nie je prístupné verejnosti".
- **Opísané bezpečnostné opatrenia sú klasifikované ako VAROVANIE a UPOZORNENIE. Obidve obsahujú dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti. Ubezpečte sa, že ste dodržali všetky bezpečnostné opatrenia.**

VAROVANIE..... Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok zranenie osôb alebo straty na životoch.

UPOZORNENIE ... Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť škodu na majetku a zranenie osôb, ktoré môže byť vážne v závislosti od okolností.

Po prečítaní tento návod uschovajte na bezpečnom mieste, aby ste sa k nemu mohli v prípade potreby vrátiť. Ak sa zariadenie prepravuje novému používateľovi, nezabudnite mu tiež odovzdať tento návod.

VAROVANIE

- **O inštalácii sa poraďte s miestnym predajcom.** Ak sa do inštalácie pustíte sami, môže dôjsť k úniku vodu, zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- **Úpravy, opravy či údržbu klimatizácie konzultujte s miestnym predajcom.** Nesprávna inštalácia môže mať za následok únik vody, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- **Chráňte sa pred požiarom v prípade úniku chladiacej zmesi.** Ak klimatizácia nepracuje správne, t.j. nevyrába studený alebo teplý vzduch, príčinou môže byť únik chladiacej zmesi. Ak potrebujete pomoc, informujte sa u svojho predajcu. Chladivá zmes v klimatizácii je bezpečná a bežne nedochádza k jej úniku.

Avšak v prípade úniku, kontaktu s obnaženým horákom, ohrievačom alebo sporákom môže dôjsť k tvorbe škodlivého plynu.

Klimatizáciu nepoužívajte dovtedy, kým kvalifikovaný servisný pracovník nepotvrdí, že únik bolo opravený.

- **V prípade premiestnenia a opätovnej inštalácie klimatizácie sa poraďte s vašim miestnym predajcom.**
Nesprávna inštalácia môže mať za následok únik chladiva, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- **Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami vrátane detí s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí s výnimkou prípadov, keď sú pod dozorom alebo dostávajú pokyny na používanie zariadenia od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.**
Na deti sa musí dozeráť, aby sa zabezpečilo, že sa nehrajú so zariadením.

— ⚠ UPOZORNENIE —

- **Nedávajte predmety do priamej blízkosti vonkajšej jednotky a nedovoľte, aby sa okolo jednotky hromadilo lístie ani iné nečistoty.**
Lístie predstavuje lôžko pre malé zvieratá, ktoré sa môžu dostať do jednotky. Keď sú v jednotke takéto zvieratá, môže to spôsobiť poruchu, dym alebo požiar pri kontakte s elektrickými časťami.
- **Toto zariadenie je určené pre odborníkov alebo vyškolených používateľov v obchodoch, v odvetví svietidiel a na farmách, prípadne pre začiatočníkov na komerčné používanie.**

ÚDRŽBA

— ⚠ VAROVANIE —

- Údržbu bez dennej údržby môže vykonávať len kvalifikovaný pracovník.
- Pred dotknutím sa ľubovoľného pripájacieho kábla nezabudnite vypnúť všetky elektrické vypínače.
- **Nepoužívajte horľavé materiály (napr. lak na vlasy alebo insekticídy) v blízkosti výrobku. Nečistite produkt organickými rozpúšťadlami, ako napr. riedidlo na farby.** Použitie organických rozpúšťadiel môže spôsobiť zlomenie výrobku, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

- **Kontaktujte profesionálny personál ohľadne pripojovania príslušenstva a ubezpečte sa, že používate len také príslušenstvo, ktoré špecifikoval výrobca.**

Ak bude výsledkom vašich opráv poškodenie, môže to mať za následok únik vody, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

— ⚠ UPOZORNENIE —

- **Pred čistením jednotku vypnite. Vypnite istič alebo vyťahnite napájací kábel zo zásuvky.**
V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom a zraneniu osôb.
- **Klimatizáciu neumývajte vodou, pretože môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.**
- **S vašim predajcom prejedajte vyčistenie vnútra klimatizácie.**
Nevhodné čistenie môže spôsobiť zlomenie plastových častí, únik vody a iné škody, ako aj zásah elektrickým prúdom.
- **Pri čistení alebo kontrole vzduchového filtra dávajte pozor na to, kam stúpate.**
Vyžaduje sa práca vo výškach, pri ktorej sa musí postupovať zvlášť opatrne.
Ak je lešenie nestabilné, môžete spadnúť alebo sa prevrhnúť a zraniť sa.

Údržba a kontrola

- Pravidelne čistite odkvapkávaciu misku.
Z odtokového potrubia upchatého prachom môže unikať voda.
- Informácie o čistení vám poskytne predajca spoločnosti Daikin. (Pred každou sezónou, keď sa vyžaduje chladenie alebo ohrev, klimatizáciu vyčistite.)
- Ak je oblasť okolo vnútornej jednotky príliš prašná, používajte ochranný kryt proti prachu (kupuje sa lokálne).



Čistenie vnútra vnútornej jednotky

- Vnútro vnútornej jednotky je potrebné čistiť pravidelne.
Keďže čistenie vyžaduje špeciálne technológie, o vyčistenie požiadajte predajcu spoločnosti Daikin.

Pravidelná údržba:

Čistenie vzduchového filtra

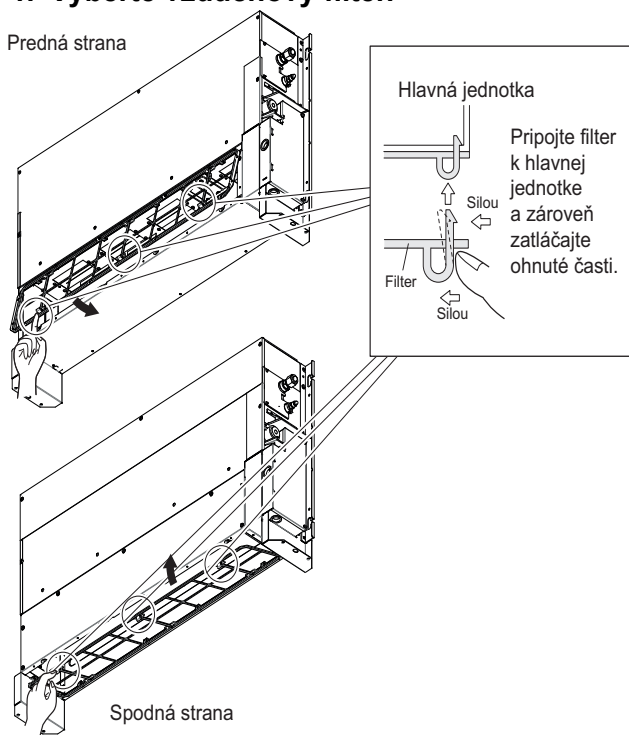
Vysvetlenie

- Vybratie vzduchového filtra s výnimkou vybratia na účely čistenia filtra môže spôsobiť nehody.
- Keď sa na diaľkovom ovládači zobrazí značka , vyčistíte filter.
- Táto značka sa zobrazí po prekročení stanoveného prevádzkového času.
- Ak sa klimatizácia používa vo veľmi prašnom prostredí, zvýšte frekvenciu čistenia filtra.
- Ak chcete zmeniť čas nastavenia do zobrazenia značky , poraďte sa s predajcom. (Predvolené výrobné nastavenie je 2500 hodín.)
- Používa sa nasledujúci vzorec zobrazovania času:

1250, 2500, 5000, 10000

1. Vyberte vzduchový filter.

Predná strana



2. Vyčistite ho.

— ⚠ UPOZORNENIE —

- Klimatizáciu neumývajte horúcou vodou s vyššou teplotou ako 50°C. Ak tak urobíte, môže dôjsť k zmene farby alebo zdeformovaniu.
- Filter nikdy nesušte nad priamym plameňom. Ak by ste tak neurobili, môže to mať za následok vznik požiaru.
- O čistení súčastí zakúpených lokálne sa poraďte s predajcom.

- (1) Použite vysávač (A) alebo vzduchový filter operte (B), čím sa odstráni prach a nečistoty.

(A) Prach a nečistoty odstráňte vysávačom.



- (B) Operte filter vo vode.

Ak je vzduchový filter veľmi špinavý, použite jemnú kefku a čistiaci prípravok s neutrálnym pH.



Odstráňte vodu a vysušte ho v tieni.



3. Nasadte vzduchový filter.

4. Stlačte tlačidlo "reset značky filtra" na diaľkovom ovládači.

Značka "  " z displeja zmizne.

Čistenie vývodu vzduchu a vonkajších častí

— ⚠ UPOZORNENIE —

- Nepoužívajte benzín, benzén, riedidlo, leštiaci prášok ani tekutý insekticíd.
- Nepoužívajte horúcu vodu s teplotou vyššou ako 50°C, pretože môže dôjsť k zmene farby alebo zdeformovaniu.

- (1) Vyčistite suchou mäkkou tkaninou.

(Ak je ťažké škvryny odstrániť, použite vodu alebo neutrálny čistiaci prostriedok.)

Odstraňovanie problémov

Ak sa vyskytnú nasledujúce situácie, obráťte sa na predajcu.

— ⚠ VAROVANIE —

- Ak má klimatizácia poruchu (vychádza z nej zápach ako po spálení atď.), vypnite elektrické napájanie jednotky a obráťte sa na miestneho predajcu. Pokračujúca prevádzka za takýchto okolností môže mať za následok zlyhanie, zásahy elektrickým prúdom alebo riziko požiaru.
- Spojte sa s predajcom.

Situácia

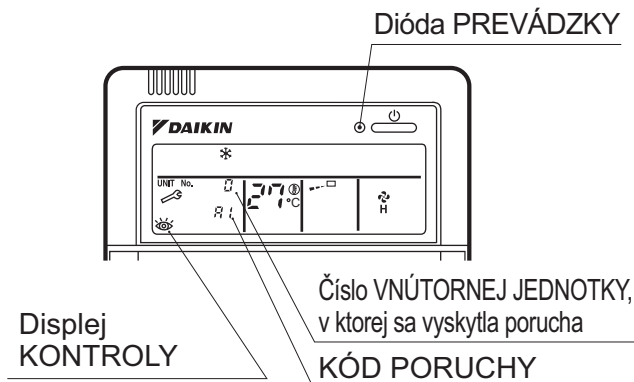
- Ak sa spustí bezpečnostné zariadenie, napríklad poistka, istič alebo istič uzemnenia, **Pred skontaktovaním sa s predajcom urobte nasledujúce kroky.**
Nezapínajte hlavný vypínač.
- Ak vypínač ZAP./VYP. nefunguje správne, **Pred skontaktovaním sa s predajcom urobte nasledujúce kroky.**
Vypnite hlavný vypínač.

Situácia

- Z klimatizácie uniká voda. **Pred skontaktovaním sa s predajcom urobte nasledujúce kroky.**
Zastavte prevádzku.

Situácia

- Bliká a svieti "dióda PREVÁDZKY", "displej KONTROLY" alebo "Č. JEDNOTKY" a zobrazuje sa "KÓD PORUCHY".



Pred skontaktovaním sa s predajcom urobte nasledujúce kroky.

Informujte predajcu o podrobnostiach zobrazených na diaľkovom ovládači.

Špecifikácie

Typ produktu a prevádzkový šum

Model		Č. modelu					
		20	25	32	40	50	63
Typ	Funkcia	Typ čerpadla kúrenia					
	Kombinovaný systém	Samostatný typ					
	Metóda chladenia kondenzátora	Typ s chladením vzduchu					
	Metóda prúdenia vzduchu	Typ s priamym prúdením vzduchu					
	Menovitá kapacita chladenia (W)	2200	2800	3600	4500	5600	7100
	Menovitá kapacita ohrevu (W)	2500	3200	4000	5000	6300	8000

POPREDAJNÝ SERVIS

Popredajný servis a údržba

— ⚠ VARO VANIE —

- **Úpravy, opravy či údržbu klimatizácie konzultujte s miestnym predajcom.**
Nesprávna inštalácia môže mať za následok únik vody, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- **V prípade premiestnenia a opätovnej inštalácie klimatizácie sa poraďte s vaším miestnym predajcom.**
Nesprávna inštalácia môže mať za následok únik chladiva, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- **Chráňte sa pred požiarom v prípade úniku chladiacej zmesi.**
Ak klimatizácia nepracuje správne, t.j. nevyrába studený alebo teplý vzduch, príčinou môže byť únik chladiacej zmesi. Ak potrebujete pomoc, informujte sa u svojho predajcu.
Chladiaca zmes v klimatizácii je bezpečná a bežne nedochádza k jej úniku. Avšak v prípade úniku, kontaktu s obnaženým horákom, ohrievačom alebo sporákom môže dôjsť k tvorbe škodlivého plynu. Klimatizáciu nepoužívajte dovtedy, kým kvalifikovaný servisný pracovník nepotvrdí, že únik bolo opravený.

- **Pri požiadaní predajcu o opravu informujte príslušný personál o nižšie uvedených podrobnostiach:**
 - Č. produktu klimatizácie: pozrite si záručnú kartu.
 - Dátum dodania a inštalácie: pozrite si záručnú kartu.
 - Porucha: informujte personál o podrobnostiach poruchy. (Kód poruchy zobrazovaný na diaľkovom ovládači.)
 - Meno, adresa, telefónne číslo
- **Oprava po uplynutí platnosti záruky**
Spojte sa s predajcom. Ak je potrebná oprava, je k dispozícii ako platená služba.

- **Minimálne obdobie uchovávania dôležitých súčastí**

Aj po ukončení predaja určitého typu klimatizácie máme v spoločnosti Daikin na sklade súvisiace dôležité súčasti ešte minimálne 9 rokov.

Dôležité súčasti označujú súčasti dôležité z hľadiska prevádzky klimatizácie.

- **Údržba a kontrola**

Keďže sa pri používaní počas niekoľkých rokov v jednotke ukladá prach, výkon jednotky sa bude do určitej miery znižovať.

Odporúča sa požiadať technikov o vykonanie údržby (platená služba). Ďalšie podrobnosti vám poskytne predajca.

- **Telefonický kontakt**

O popredajnom servise a iných záležitostiach sa poraďte s predajcom.

- **Pri likvidácii, demontáži, inštalácii a údržbe klimatizácie vypustíte chladivo.**

Ihneď zavolajte pracovníkovi servisnej predajne.



VAROVANIE

- **V prípade výskytu abnormality (ak napríklad zacetíte pach spáleniny), zastavte prevádzku a VYPNITE istič.**

Pokračovanie v prevádzke v prípade výskytu abnormality môže mať za následok poruchu, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

Obráťte sa na servisnú predajňu, v ktorej ste zakúpili klimatizáciu.

- **Nesnažte sa klimatizáciu opravovať ani upravovať sami.**

Nesprávny zásah môže mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

Obráťte sa na servisnú predajňu, v ktorej ste zakúpili klimatizáciu.

Ak sa vyskytne jeden z nasledujúcich symptómov, ihneď zavolajte pracovníkovi servisnej predajne.

- Napájací kábel je neštandardne horúci alebo je poškodený.
- Počas prevádzky sa z klimatizácie ozýva neštandardný zvuk.
- Bezpečnostný istič, poistka alebo uzemňovací istič pravidelne prerušuje prevádzku.
- Prepínač alebo tlačidlo často nefunguje správne.
- Z klimatizácie cítite zápach spáleniny.
- Z vnútornej jednotky uniká voda.

VYPNITE istič
a zavolajte
pracovníkovi
servisnej
predajne.

- Po výpadku elektrického napájania Prevádzka klimatizácie sa automaticky obnoví približne po 3 minútach. Mali by ste chvíľu počkať.
- Blesk
Ak v blízkosti hrozí zásah bleskom, zastavte prevádzku a VYPNITE istič. Tým chránite systém.

Požiadavky na likvidáciu odpadu



Produkt a batérie dodané s ovládačom sú označené týmto symbolom. Tento symbol znamená, že elektrické a elektronické produkty nie je možné likvidovať s netriedeným odpadom z domácností.

V prípade batérií môže byť pod symbolom vytlačená chemická značka. Táto chemická značka znamená, že batéria obsahuje ťažké kovy prekračujúci určitú koncentráciu. Možné chemické značky:

Pb: olovo (> 0,004%)

Systém sa nepokúšajte demontovať sami. Demontáž produktu, likvidáciu chladiva, oleja a ostatných častí zariadenia musí vykonávať len kvalifikovaný inštalatér a musí prebiehať v súlade s príslušnými miestnymi a národnými predpismi.

Jednotky a použité batérie je nutné likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť ich opätovné využitie, recykláciu a obnovu.

Zabezpečením správnej likvidácie pomôžete zabrániť prípadným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Preto sa spojte s inštalatérom alebo miestnym úradom, kde môžete získať viac informácií.

Demontáž jednotky, likvidácia chladiva, oleja a ostatných častí zariadenia musí prebiehať v súlade s príslušnými miestnymi a národnými predpismi.

Odporúčaná pravidelná údržba

V určitých prevádzkových podmienkach sa môže vnútro klimatizácie po niekoľkých sezónach používania znečistiť, čo môže spôsobiť zníženie výkonu. Okrem pravidelného čistenia používateľom sa odporúča, aby tiež odborník vykonával pravidelnú údržbu. Ak chcete, aby odborník vykonal údržbu, obráťte sa na servisnú predajňu, v ktorej ste zakúpili klimatizáciu.

Náklady na údržbu hradí používateľ.

Dôležité informácie o použití chladiva.

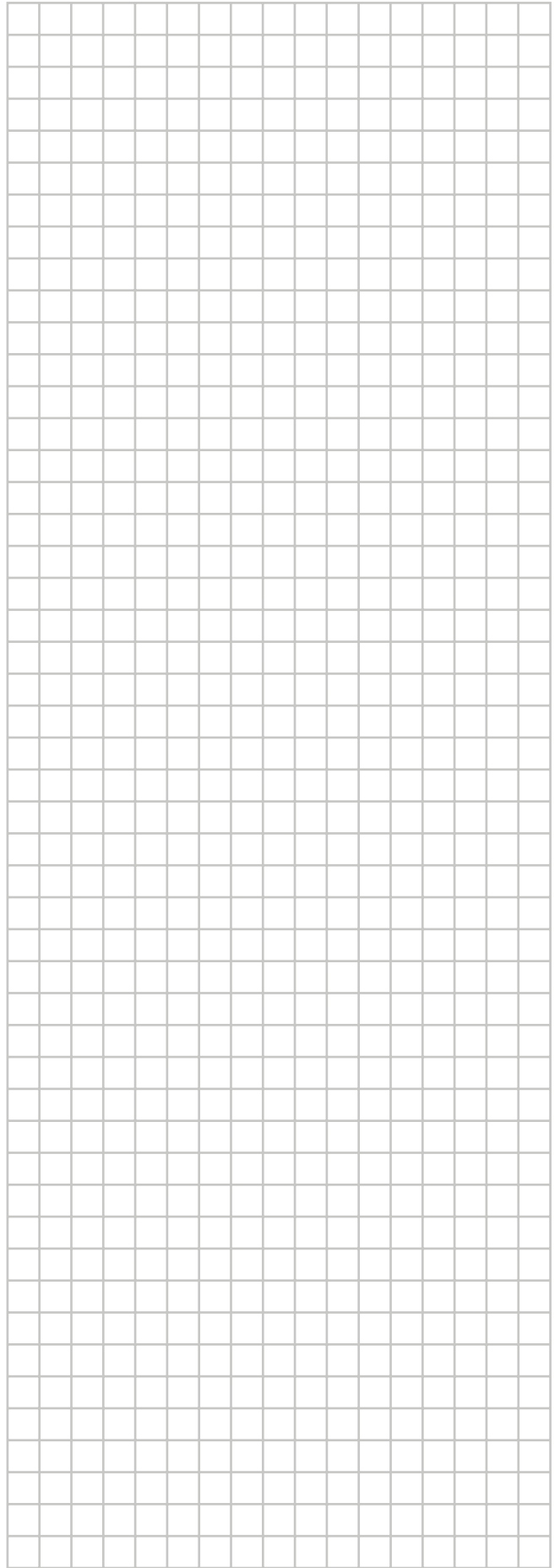
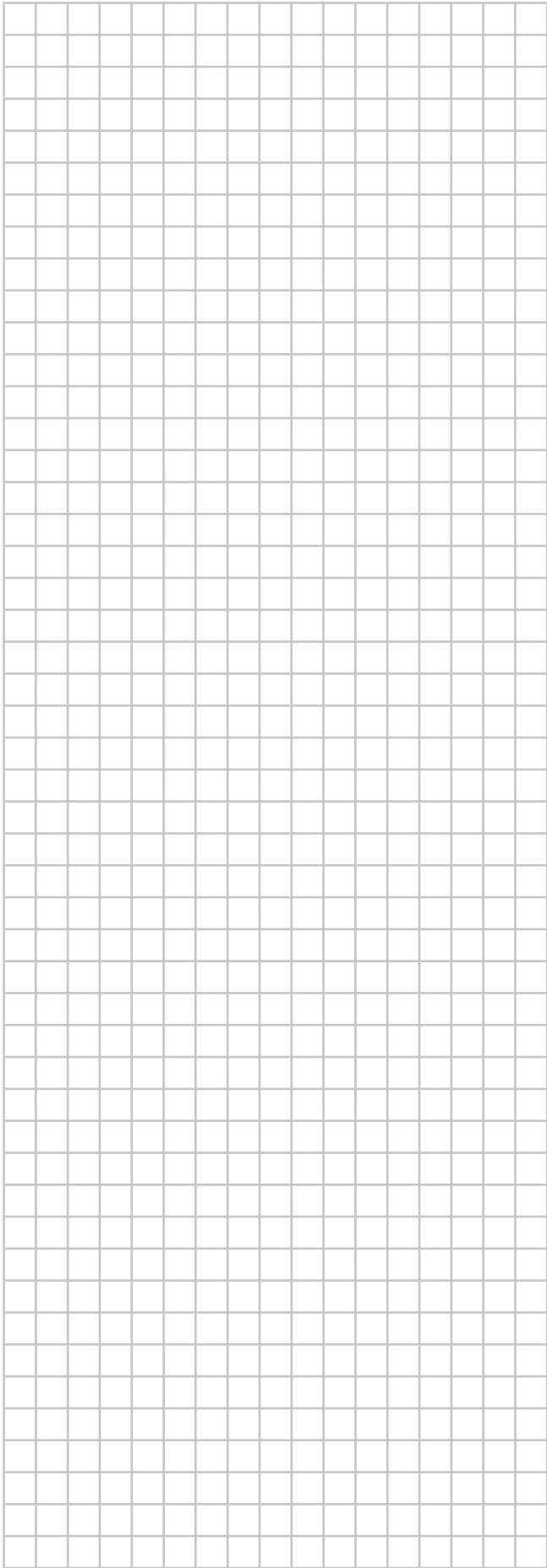
Tento produkt obsahuje fluorizované skleníkové plyny, ktorých sa týka takzvaný Kjótsky protokol.

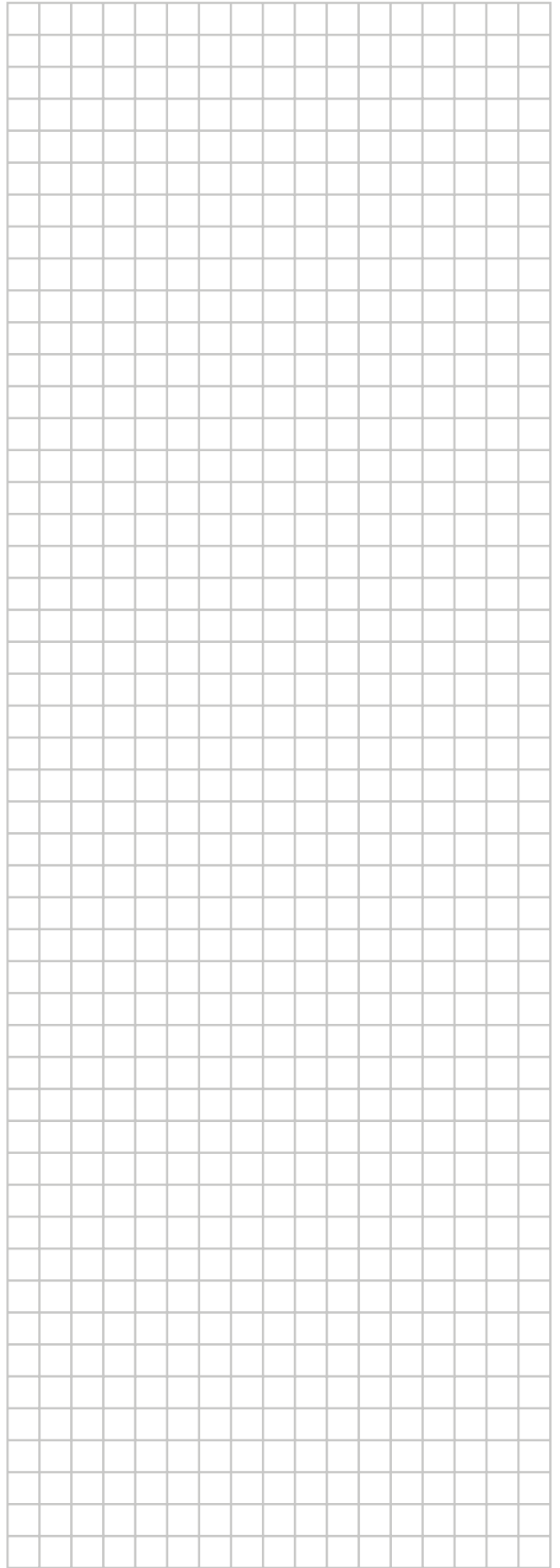
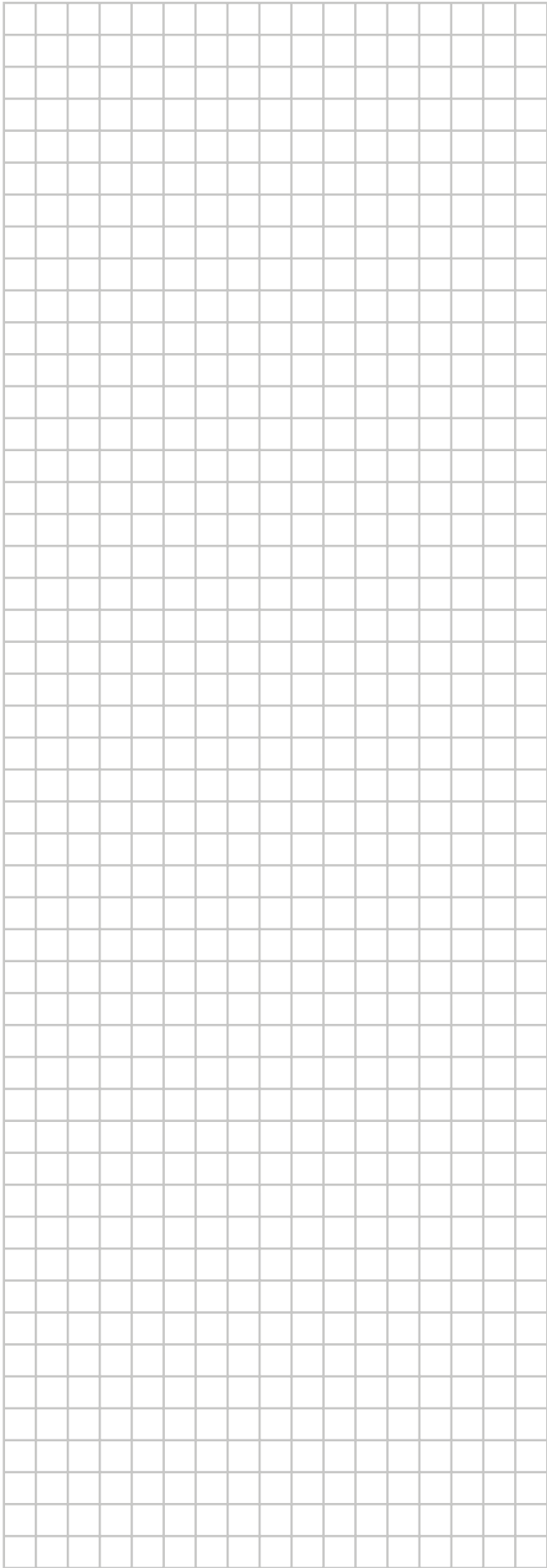
Typ chladiva: R410A

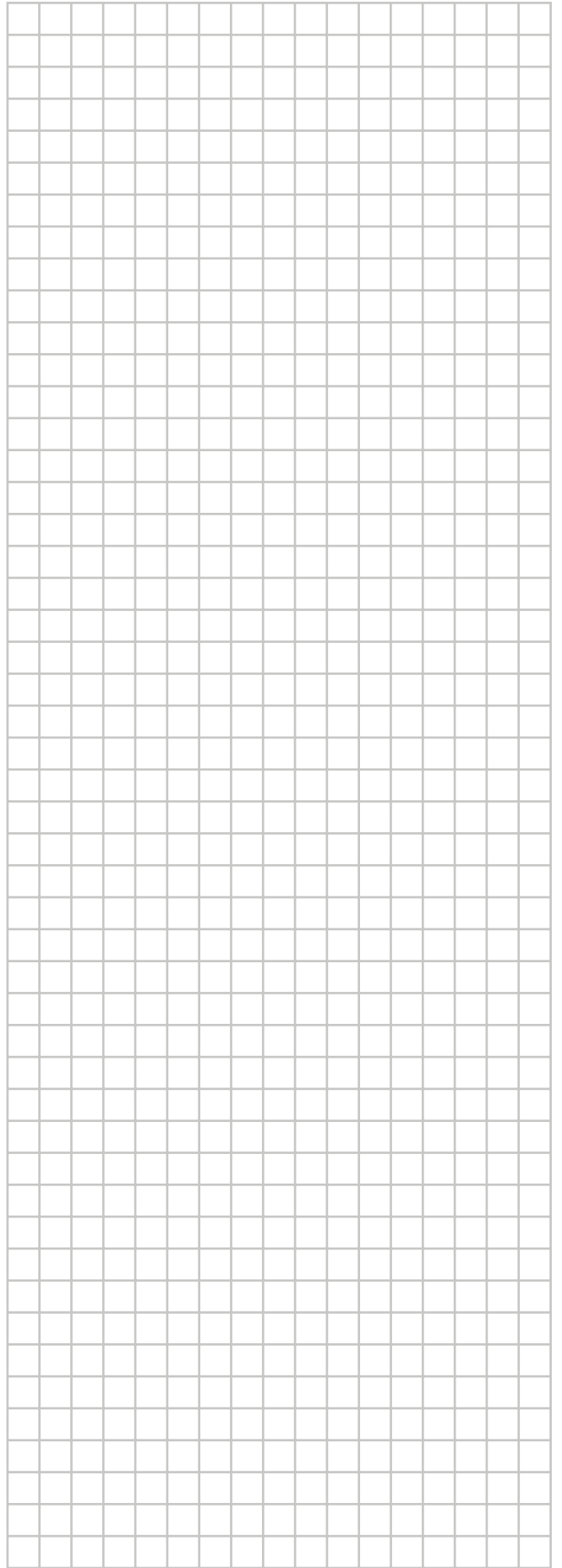
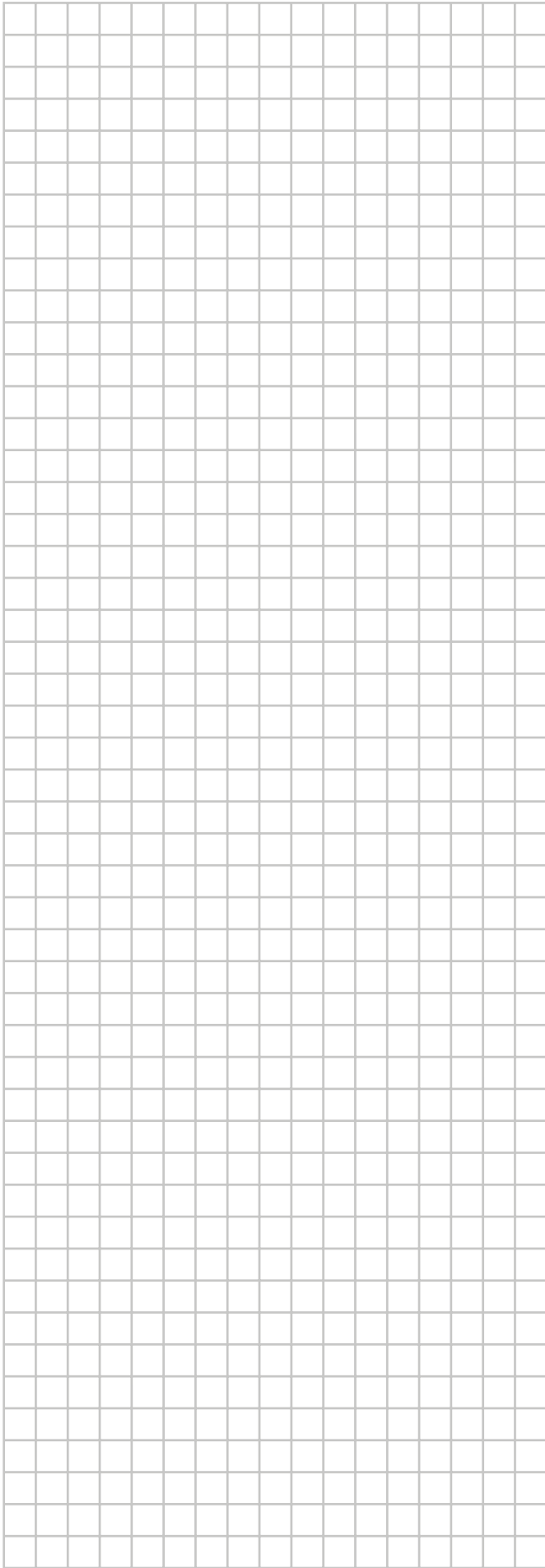
Hodnota GWP⁽¹⁾: 1975

⁽¹⁾ GWP = global warming potential (potenciál globálneho oteplenia)

V závislosti od európskej alebo miestnej legislatívy môžu byť potrebné pravidelné kontroly úniku chladiva. Skontaktujte sa prosím s miestnym predajcom, ktorý Vám poskytne viac informácií.







DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2014 Daikin

4P393320-1 2014.12